

THE SECOND LETTER OF PAUL TO

TIMOTHY

Greeting

I	Paul, an apostle of Christ Jesus through the will of God, according to	
Παῦλος ₁ Paulos NNSM 3972	→ ἀπόστολος ₂ apostolos NNSM 652	→ Χριστοῦ ₃ Christou NGSM 5547
		Ἰησοῦ ₄ Iesou NGSM 2424
		διὰ ₅ dia P 1223
		→ θελήματος ₆ thelēmatos NGSN 2307
		→ θεοῦ ₇ theou NGSM 2316
		κατ' ₈ kat' P 2596
the promise of life which is in	Christ Jesus, 2 to	Timothy, my dear child.
→ ἐπαγγελίαν ₉ epangelian NASF 1860	→ ζωῆς ₁₀ zōēs NGSF 2222	→ τῆς ₁₁ tēs DGSF 3588
	← ἐν ₁₂ en P 1722	← ἐν ₁₂ en P 5547
	Χριστῷ ₁₃ Christō NDSM	Ἰησοῦ ₁₄ Iesou NDSM 2424
		→ Τιμοθέῳ ₁ Timothēō NDSM 5095
		• ἀγαπητῷ ₂ agapetō JDSN 27
		• τέκνῳ ₃ teknō NDNS 5043
Grace, mercy, and peace from God the Father and Christ Jesus our Lord.	Christ	Jesus
χάρις ₄ charis NNSF 5485	→ εἰρήνη ₆ eirene NNSF 1515	→ πατρὸς ₉ patros NGSM 3962
	• εἰρήνη ₆ eirene P 575	καὶ ₁₀ kai CLN 2532
		Χριστοῦ ₁₁ Christou NGSM 5547
		Ἰησοῦ ₁₂ Iesou NGSM 2424
		ἡμῶν ₁₅ hemōn RP1GP 2257

Lord.

<τοῦ₁₃ κυρίου₁₄>
tou kyriou
DGSN
3588

Timothy's Spiritual Heritage

1:3 I am thankful ¹ to God, whom I have served with a clear conscience as		
→ ἔχω ₂ echō VPAI1S 2192	→ Χάριν ₁ Charin NASF 5485	→ <τῷ ₃ θεῷ ₄ > tō theō DDSM 3588
		→ & → λατρεύω ₆ latreūō RR-DSM 3739
		→ & → ἑν ₉ en P 1722
		►11 καθαρᾶ ₁₀ kathara JDSF 2513
		συνειδήσει ₁₁ syneidēsei NDSF 4893
my ancestors did, ² when I remember • you constantly ³ in		
→ → <ἀπὸ ₇ προγόνων ₈ > apo progonōn P 575	when ώς ₁₂ <ἔχω ₁₄ τὴν ₁₅ μνείαν ₁₈ > hōs echō tēn mneian CAT VPAI1S 5613 2192 3588 3417	• you περὶ ₁₆ σοῦ ₁₇ peri sou P RP2GS 4012 4675
		ἀδιάλειπτον ₁₃ ἐν ₁₉ adialeipton en P 88
my prayers night and day, 4 longing to see you as I remember		
μου ₂₂ <ταῖς ₂₀ δεήσεσιν ₂₁ > mou tais deēsesin RP1GS DDPF NDPF 3450 3588 1162	night νυκτὸς ₂₃ nyktos NGSF 3571	and day, 4 longing to see you as I remember και ₂₄ ἡμέρας ₂₅ kai hēmeras CLN NGSF 2532 2250
		→ ἐπιποθῶν ₁ → ιδεῖν ₃ σε ₂ epipothōn idein se VPAP-SNM VAAN RP2AS 1971 1492 4571
		→ → μεμνημένος ₄ memnēmenos VRPP-SNM 3415
your tears, so that I may be filled with joy, 5 remembering		
σου ₅ <τῶν ₆ δακρύων ₇ > sou tōn dakryōn RP2GS DGPN NGPN 4675 3588 1144	so that I may be filled with joy, ἵνα ₈ ← → → πληρωθῶ ₁₀ → χαρᾶς ₉ hina plerōthō VAPS15 2443 4137	5 remembering <ὑόπομνησιν ₁ λαβὼν ₂ > hypomnēsin labōn NGSF 5479 5280
the ⁴ sincere faith in you, which lived first in your grandmother		
τῆς ₃ ἀνυποκρίτου ₆ πίστεως ₇ ἐν ₄ σοὶ ₅ ἥτις ₈ ἐνώκησεν ₉ πρῶτον ₁₀ ἐν ₁₁ σου ₁₄ <τῇ ₁₂ μάμμη ₁₃ > tēs anypokritou pisteōs en soi hētis enōkēsen prōton en sou DGSF JGSF NGSF P RP2DS RR-NSF VAA1S B 3588 505 4102 1722 4671 3748 1774 4412 1722		that is in you also, τῇ ₁₂ μάμμη ₁₃ mammē P RP2GS DDSF NDSF 4675 3588 3125
Lois and your mother Eunice, and I am convinced that is in you also,		
Λωΐδη ₁₅ καὶ ₁₆ σου ₁₉ <τῇ ₁₇ μητρί ₁₈ > Lōidi kai sou tē metri NDSF CLN RP2GS DDSF NDSF 3090 2532 4675 3588 3384	Eunice, and I am convinced that is in you also, δὲ ₂₂ → → πέπεισμαι ₂₁ hoti de pepeismai VRPI15 2131 1161	that is in you also, τῇ ₂₃ σοὶ ₂₆ καὶ ₂₄ P RP2GS DDSF NDSF 3982 3754
		en soi kai P RP2DS BE 1722 4671 2532
6 for which reason I remind you to rekindle the gift of God		
δὶ ₁ ἦν ₂ αἴτιαν ₃ → ἀναμνησκῶ ₄ σε ₅ → ἀναζωπυρεῖν ₆ τὸ ₇ χάρισμα ₈ → <τοῦ ₉ θεοῦ ₁₀ > di' hēn aitian anamnēskō se anažopyrein to charisma P RR-ASF NASF VPAI1S RP2AS VPAN DASN NASN 1223 3739 156 363 4571 329 3588 5486 3588		

¹Lit. "I have thankfulness" ²Lit. "from ancestors" ³Lit. "I have remembrance concerning you constantly" ⁴Lit. "receiving a remembrance of the"

that	is	in	you	through	the	laying	on	of	my	hands.	7 For
ὅς ₁₁	ἐστιν ₁₂	ἐν ₁₃	σοὶ ₁₄	διὰ ₁₅	τῆς ₁₆	ἐπιθέσεως ₁₇	←	►19	μου ₂₀	< τῶν ₁₈	χειρῶν ₁₉
ho	estin	en	soi	dia	tēs	epitheseōs			mou	tōn	cheirōn
RR-NSN	VPA13S	P	RPT2DS	P	DGSF	NGSF			RP1GS	DGPF	NGPF
3739	2076	1722	4671	1223	3588	1936			3450	3588	5495
God	has	not	given	us	a	spirit	of	cowardice,	but	of	power
Ἄ_ο_5	θεός ₆	►3	οὐ ₁	ἔδωκεν ₃	ἡμῖν ₄	→ πνεῦμα ₇	→	δειλίας ₈	ἀλλὰ ₉	→	δυνάμεως ₁₀
ho	theos		ou	edōken	hēmin	pneuma		deilias	alla		dynamēos
DNSM	NNSM		CLK	VAA13S	RP1DP	NASN		NGSF	CLK		NGSF
3588	2316		3756	1325	2254	4151		1167	235		1411
love	and	self-discipline.									
ἀγάπης ₁₂	καὶ ₁₃	σωφρονισμοῦ ₁₄									
agapēs	kai	sōphronismou									
NGSF	CLN	NGSM									
26	2532	4995									

Exhortation to Share Paul's Suffering

1:8	Therefore, do not be ashamed of the testimony about our Lord, nor me										
οὖν ₂	►3 Μὴ ₁ → ἐπαισχυνθῆς ₃ ►5 τὸ ₄ μαρτύριον ₅ τοῦ ₆ ἡμῶν ₈ κυρίου ₇ μηδὲ ₉ ἔμε ₁₀										
oun	Mē	epaischynthēs		DASN	NASN	3588	3142	DGSM	RP1GP	NGSM	TN
CLI	BN	VAPS2S									1691
3767	3361	1870									
his	prisoner,	but	suffer	along with me	for the	gospel,					
αὐτοῦ ₁₃	< τὸν ₁₁ δέσμιον ₁₂	ἀλλὰ ₁₄ συγκακοπάθησον ₁₅	synkakopathēson	15	← ← ←	►17 τῷ ₁₆ tō εὐαγγελίῳ ₁₇					
autou	ton	desmion		CLC	VAAM2S	4777			DDSN	NDSN	
RP3GSM	DASM	NASM							3588	2098	
846	3588	1198									
according	to the power of God,	9 who saved us and called us with a									
κατὰ ₁₈	↔ → δύναμιν ₁₉	θεοῦ ₂₀ τοῦ ₁ σώσαντος ₂ ἡμᾶς ₃ καὶ ₄ καλέσαντος ₅	↔ →	2596	1411	2316	3588	4982	2248	2532	2564
kata	dynamin	theou	tou	NGSM	DGSM	VAAP-SGM	RPIAP	CLN	VAAP-SGM		
P											
2596											
holy	calling, not according to our works	but according to his own									
ἄγια ₇	κλήσει ₆ οὐ ₈ κατὰ ₉	← ἡμῶν ₁₂ < τὰ ₁₀ ἔργα ₁₁	alla kata								
hagia	klēsei	ou	kata	hēmōn	ta	erga	alla	kata	P		
JDSF	NDSF	CLK	P	RPIGP	DAPN	NAPN	CLK				
40	2821	3756	2596	2257	3588	2041	235	2596			
purpose	and grace that was given to us in Christ Jesus										
πρόθεσιν ₁₆	καὶ ₁₇ χάριν ₁₈ τὴν ₁₉	→ δοθεῖσαν ₂₀ → ἡμῖν ₂₁ ἐν ₂₂ Χριστῷ ₂₃ Ἰησοῦ ₂₄									
prothesin	kai	charin	ten	VAPP-SAF	RP1DP	P	NDSM	NDSM			
NASF	CLN	NASF	DASF	1325	2254	1722	5547	2424			
4286	2532	5485	3588								
before time began, ⁵	10 but has now been disclosed by the appearing of										
πρὸ δ ₂₅	χρόνων ₂₆ αἰώνιων ₂₇	δέ ₂ ►1 νῦν ₃ → φανερωθεῖσαν ₁ διὰ ₄ τῆς ₅ ἐπιφανείας ₆	↔ → phanerōtheisan dia								
pro	chronōn	aionion	de	VAPP-SAF	P	DGSF	NGSF				
P	NGPM	JGPM	CLC	1161	3568	5319	1223	3588			
4253	5550	166									
our	Savior	Jesus Christ, ⁶ • who has abolished									
ἡμῶν ₉	< τοῦ ₇ σωτῆρος ₈	Ιησοῦ ₁₀ Xριστοῦ ₁₁ μὲν ₁₃	↔ → καταργήσαντος ₁₂ < τὸν ₁₄ θάνατον ₁₅								
hēmōn	tou	sōtēros	Iēsou	Christou	men	VAAP-SGM	DASM	NASM			
RP1GP	DGSM	NGSM	NGSM	TK	3303	2673	2673	3588			
2257	3588	4990	2424	5547							
and brought to light life and immortality through the gospel,	11 for which										
δὲ ₁₇	φωτίσαντος ₁₆	↔ ↔ ζῶν ₁₈ καὶ ₁₉ ἀβθαρσίαν ₂₀	διὰ ₂₁ τοῦ ₂₂ εὐαγγελίου ₂₃								
de	phōtisantos	zōēn	kai	aphtharsian	dia	tou	NGSN				
CLK	VAAP-SGM	NASF	CLN	NASF	P	DGSN					
1161	5461	2222	2532	861	1223	3588	2098				
I	was appointed a proclaimer and an apostle and a teacher, 12 for which										
ἐγὼ ₄	→ ἐπέθηγ ₃ → κῆρυξ ₅ καὶ ₆ → ἀπόστολος ₇ καὶ ₈ → διδάσκαλος ₉	• who has abolished	δι’ ₁ ἦν ₂								
RP1NS	VAPIS	kēryx	CLN	apostolos	CLN	NNSM	NNSM	1320	1223	RR-ASF	3739
1473	5087	2783	2532	652	2532						

⁵Lit. "before times eternal" ⁶Some manuscripts have "our Savior Christ Jesus"

reason also I suffer these things. But I am not ashamed, because I know in	αἰτίαν καὶ → πάσχω ταῦτα ← ἀλλ' → 9 οὐκ ἐπαισχύνομαι γὰρ → οἴδα →	aitian kai paschō tauta all' 9 ouk epaischynomai gar oida	NASB BE VPAI1S RD-APN CLC BN VPUIS CAZ VRAl1S 156 2532 3958 5023 235 3756 1870 1063 1492
whom I have believed, and I am convinced that he is able to guard	ὅς → → πεπίστευκα καὶ → → πέπεισμαι → ὅτι → ἐστιν δυνατός → φυλάξαι	hōs RR-DSM pepisteuka kai pepeismai CSC VPAI3S JNSM VAAN 3739 4100 2532 3982 3754 2076 1415 5442	VRAI1S CLN VPPI1S JNSM VAAN 3739 4100 2532 3982 3754 2076 1415 5442
what I have entrusted until that day.	τίνι μου → παραθήκην εἰς ἔκεινην < τὴν ἡμέραν	tēn mou parathēkēn eis ekeinēn tēn hemeran	DASF RP1GS NASF RD-ASF DASF NASF VPAM2S CLN 3588 3450 3866 1519 1565 3588 2250 2192
pattern of sound words which you heard from me, in the faith and	ὑπότυπωσιν ▶ 4 ὑγιαινόντων λόγων ὥν → ἤκουσας παρ' ἐμοῦ ἐν → πίστει καὶ	hypotypōsin hygianontōn logōn hōn ēkousas par' emou en pistei kai	NASF VPAP-PGM NGPM RR-GPM VAAI2S P RP1GS P NDSF CLN 5296 5198 3056 3739 191 3844 1700 1722 4102 2532
love that are in Christ Jesus. 14 Guard the good deposit through the	ἀγάπῃ τῇ ▶ 13 ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ φύλαξον τὴν καλὴν παραθήκην διὰ	agapē tē RP1GS Christō lēsou phylaxon tēn kalēn parathēkēn dia	NDSF DDSF 26 3588 1722 5547 2424 5442 3588 2570 3866 1223
Holy Spirit who lives in us. 15 You know this, that all those in	ἄγιον πνεύματος τοῦ ἐνοικοῦντος ἡμῖν → Οἶδας τοῦτο ὅτι πάντες οἱ ἐν	hagiou pneumatos tou enoikountos en hēmin Oidas touto hoti pantes hoi en	JGSN NGSN DGSN VPAP-SGN RD-ASN CSC JNPM DNPM P 40 4151 3588 1774 1722 2254 1492 5124 3754 3956 3588 1722
Asia turned away from me, among whom are Phygelus and	< τῇ 9 Ἀσίᾳ ▶ 10 ἀπεστράφησάν τε Asia apestraphēsan ← με, → ὥν ἐστιν Ἡγελός καὶ	Asia 654 RP1AS RR-GPM VPAI3S NNPM CLN 3165 3739 2076 5436 2532	DDSF NDSF 3588 773 654
Hermogenes. 16 May the Lord grant mercy to the household of Onesiphorus, because	Ἐρμογένης ▶ 15 ▶ 1 ὁ κύριος δῶμα ἔλεος → 7 τῷ οἴκῳ → Ὁνησιφόρου ὅτι	Hermogenēs ho kyrios dōē eleos 7 tōi oikō 10 Onēsiphorou hoti	NNSM 2061 DNSM 3588 2962 VAAO3S NASN DDSM NDSM 3588 3624 NGSM 3683 CAZ 3754
he refreshed me many times, and was not ashamed of my imprisonment,	ἀνέψυκτον με πολλάκις → καὶ ▶ 17 οὐκ ἐπαισχύνθη ← μου ▶ 13 ἄλωσιν	anepysken me pollakis B 4178 2532 3756 1870 3450 3588 254	→ anépsukan me polakkis B 404 3165 4178 2532 3756 1870 3450 3588 254
17 but when he was in Rome, he diligently sought me and found me.	ἀλλὰ → γενόμενος ἐν 4 → 6 σπουδαῖως ἐζήτησέν με καὶ εὗρεν ←	alla genomenos en Rhōmē spoudaiōs ezētēsen VAAI3S 4516 4709 2212 3165 2532 2147	CLK 235 VAMP-SNM P 1096 1722 4516 4709 2212 3165 2532 2147
18 May the Lord grant him to find mercy from the Lord in that	▶ 1 ὁ κύριος δῶμα αὐτῷ → εὐρεῖν ἔλεος παρὰ → κυρίου ἐν ἐκεīνῃ	ho kyrios dōē autō heurein eleos para kyrion en ekeinei	DNSM NNSM VAAO3S RP3DSM VAAN NASN P 3588 2962 1325 846 2147 1656 3844 2962 1722 1565
day! And how much he served me in Ephesus you know very	< τῇ 11 ἡμέρᾳ ▶ 12 καὶ 13 ὅσα → → διηρκόντησεν → ἐν 15 Ἐφέσῳ σὺ γινώσκεις	day! tē hēmera kai hosā diēkonēsen VAAI3S 1247 1722 2181 4771 1097 B	DDSF NDSF 3588 2250 2532 3745 1247 1722 2181 4771 1097 B
well.	←		

Exhortation to Be Strong in Grace

2	You, therefore, my child, be strong in the grace that is in Christ Jesus,
Σὺ ₁ οὖν ₂ μου ₄ τέχνον ₃	→ ἐνδυναμοῦ ₅ ἐν ₆ τῇ ₇ χάριτι ₈ τῇ ₉ ← ἐν ₁₀ Χριστῷ ₁₁ Ἰησοῦ ₁₂
Sy RP2NS 4771	oun CLI RPIGS 3767
μου ₄ teknon	VPPM2S 5043
τέχνον ₃ 1743	P DDFS NDSF 5485
→ endynamou 1722	→ 5485
ἐνδυναμοῦ ₅ 1722	3588
ἐν ₆ 1700	3588
τῇ ₇ 1223	1722
χάριτι ₈ 1223	5547
τῇ ₉ 1722	2424
← ἐν ₁₀ 5547	2424
Χριστῷ ₁₁ 5547	2424
Ἰησοῦ ₁₂ 2424	2424
2 and the things which you have heard from me in the presence of many	
καὶ ₁ → → ἀ ₂ → → ἥκουσας ₃ παρ' ₄ ἐμοῦ ₅ → → διὰ ₆ → 8 πολλῶν ₇	
kai CLN 2532	ha RR-APN 3739
ēkousas VAAI2S 191	par' P RPIGS 3844
παρ' ₄ 3844	emou RPIGS 1700
ἐμοῦ ₅ 1700	→ διὰ ₆ 1223
διὰ ₆ 1223	8 πολλῶν ₇ 4183
witnesses, entrust these things to faithful people who will be competent	
μαρτύρων ₈ παράθου ₁₀ ταῦτα ₉ ← → 12 πιστοῖς ₁₁ ἀνθρώποις ₁₂ who oίτινες ₁₃ → ἔσονται ₁₅ ἵκανοι ₁₄	
martyrōn parathou tauta	pistois JDPM 4103
NGPM 3144	anthrōpois NDPM 444
παράθου ₁₀ 5023	hoitines RR-NPM 3748
ταῦτα ₉ 4103	→ ἔσονται ₁₅ VFM13P 2071
← πιστοῖς ₁₁ 444	esontai JNPMP 2425
12 πιστοῖς ₁₁ 3748	hikanoj JNPM 2425
to teach others also. 3 Suffer together with me as a good soldier	
→ διδάξαι ₁₈ ἑτέρους ₁₇ καὶ ₁₆ συγκακοπάθησον ₁ ← ← ← ← ὡς ₂ → 4 καλὸς ₃ στρατιώτης ₄	
didaxai VAAN 1321	heterous JAPM 2087
καὶ ₁₆ BE 2532	συγκακοπάθησον VAAM2S 4777
στρατιώτης ₄ 5613	→ καλὸς ₃ JNSM 2570
→ διδάξαι ₁₈ 5613	στρατιώτης ₄ NNSM 4757
ἑτέρους ₁₇ 2570	
of Christ Jesus. 4 No one who serves as a soldier is entangled in the	
→ Χριστοῦ ₅ Ἰησοῦ ₆ οὐδεὶς ₁ ← → στρατευόμενος ₂ ← ← ← → ἐμπλέκεται ₃ ← ταῖς ₄	
Christou NGSM 5547	Iesou NGSM 2424
οὐδεὶς ₁ 3762	στρατευόμενος VPMP-SNM 4754
στρατευόμενος ₂ 4754	→ ἐμπλέκεται ₃ VPP13S 1707
→ Χριστοῦ ₅ 1707	tais DDPF 3588
Ἰησοῦ ₆ 1707	
activities of everyday life, so that he may please the one who	
πραγματείαι ₇ → → <τοῦ ₅ βίου ₆ > so that he may please the one who	
pragmateiai NDPF 4230	tou DGSMS 3588
βίου ₆ 979	biou NGSMS 979
hīna CAP 2443	→ ἀρέσῃ ₁₁ VAAS3S 700
so that he may please the one who 700	τῷ ₉ → →
πραγματείαι ₇ 700	arese DDSM 3588
τοῦ ₅ 3588	
enlisted him. 5 And also if anyone competes he is not crowned	
στρατολογήσαντι ₁₀ ← δὲ ₂ καὶ ₃ ἐὰν ₁ τις ₅ ἀθλῆ ₄ → 7 οὐ ₆ στεφανοῦται ₇	
stratologēsanti VAAP-SDM 4758	de CLN 1161
καὶ ₃ BE 2532	καὶ ₃ CAC 1437
ἐὰν ₁ RX-NSM 1437	τις ₅ VPAS3S 5100
τις ₅ 118	→ 7 οὐ ₆ BN 3756
ἀθλῆ ₄ 118	στεφανοῦται ₇ VPPI13S 4737
→ δὲ ₂ 3545	
unless he competes according to the rules. 6 The farmer who works hard	
↖<ἐν ₈ μὴ ₉ > → ἀθλήσῃ ₁₁ νομίμως ₁₀ ← ← ← τὸν ₁ γεωργὸν ₃ → → κοπιῶντα ₂	
unless CAC 1437	μὴ BN 3361
μὴ BN 3361	ἀθλήσῃ VAAS3S B
νομίμως ₁₀ 3545	νομίμως B
τὸν ₁ 3588	γεωργὸν DASM 1092
γεωργὸν ₃ 1092	→ → κοπιῶντα ₂ VPAP-SAM 2872
κοπιῶντα ₂ 2872	
must be the first to receive a share of the crops. 7 Consider what I am	
δεῖ ₄ ← → πρῶτον ₅ → μεταλαμβάνειν ₈ ← ← 7 τῶν ₆ καρπῶν ₇ νόει ₁ ὁ ₂ → →	
dei VPAI13S 1163	B VPAN 4412
πρῶτον ₅ B	μεταλαμβάνειν VPAN 3335
μεταλαμβάνειν ₈ 3335	→ 7 τῶν ₆ DGPM 3588
καρπῶν ₇ 3588	καρπῶν NGPM 2590
νόει ₁ 3593	νόει VPAM2S 3539
ὁ ₂ 3588	→ → RR-ASN 3588
→ δεῖ ₄ 3588	
saying, for the Lord will grant you understanding in all these things.	
λέγω ₃ γάρ ₅ ὅ ₇ κύριος ₈ → δώσει ₄ σοι ₆ σύνεσιν ₉ ἐν ₁₀ πᾶσιν ₁₁ ← ←	
legō CAZ 3004	gár DNSM 1063
ὅ ₇ NNSM 3588	κύριος VFAI3S 2962
κύριος ₈ 1325	δώσει RP2DS 4671
σοι ₆ 4671	σύνεσιν NASF 4907
σύνεσιν ₉ 4907	ἐν P JDPN 1722
ἐν ₁₀ 1722	πᾶσιν ₁₁ 3956
πᾶσιν ₁₁ 3956	
A Trustworthy Saying	
2:8 Remember Jesus Christ, raised from the dead, • a descendant of David	
Μνημονεύει ₁ Ἰησοῦν ₂ Χριστὸν ₃ ἐγέγερμένον ₄ ἐξ ₅ → νεκρῶν ₆ ἐξ ₇ → σπέρματος ₈ → Δαυὶδ ₉	
Mnēmoneuei VPM2S 3421	Iesoun NASM 2424
Ιησοῦν ₂ NASM 5547	Χριστὸν ₃ VRPP-SAM 1453
Χριστὸν ₃ 1453	ἐγέγερμένον ₄ P 1537
ἐγέγερμένον ₄ 1537	ἐξ ₅ JGPM 3498
ἐξ ₅ 3498	νεκρῶν ₆ P 1537
νεκρῶν ₆ 1537	→ σπέρματος ₈ NGSN 4690
σπέρματος ₈ 4690	→ Δαυὶδ ₉ NGSN 1138
Δαυὶδ ₉ 1138	
according to my gospel, 9 in connection with which I suffer	
κατὰ ₁₀ ← μου ₁₃ <τὸ ₁₁ εὐαγγέλιον ₁₂ > 9 in connection with which I suffer	
kata P 2596	μου RPIGS 3450
τὸ ₁₁ DASN 3588	εὐαγγέλιον NASN 2098
εὐαγγέλιον ₁₂ 2098	9 in connection with which I suffer
9 in connection with which I suffer	
ἐν ₁ 1722	→ ὡς ₂ 3739
ἐν ₁ 3739	→ ὡς ₂ kakopatō ₃
→ ὡς ₂ 3739	VPAI13S 2553

misfortune to the point of imprisonment ¹	as a criminal, but the word of
← → → μέχρι ₄ ← δεσμῶν ₅	ώς ₆ → κακούργος ₇ ἀλλὰ ₈ ὁ ₉ λόγος ₁₀ →
mechri P 3360	hos CAM 5613 2557 alla CLC 235 ho DNSM 3588 3056
God is not bound.	I endure all things for the
<τοῦ ₁₁ θεοῦ ₁₂ > 14 οὐ ₁₃ δέδεται ₁₄ διὰ ₁ τοῦτο ₂ → ὑπομένω ₄ πάντα ₃ ← → →	dia P 1223 touto RD-ASN VPAIIS 5278 panta JAPN 3956
tou theou BN VRPIBS 3756 dedetai 1210	dia P 1223 touto RD-ASN VPAIIS 5278 panta JAPN 3956
sake of the chosen, in order that they also may obtain salvation which is in	
διὰ ₅ 7 τοὺς ₆ ἐκλεκτούς ₇ → → ἵνα ₈ αὐτοὶ ₁₀ καὶ ₉ → τύχωσιν ₁₂ σωτηρίας ₁₁ τῆς ₁₃ ← ἐν ₁₄	dia P DAPM 3588 tous JAPM 1588 eklektos CAP RP3NPMP 2443 autoi BE VAAS3P 5177 soterias NGSF 4991 en P 1722
Christ Jesus with eternal glory.	11 The saying is trustworthy: For if we
Χριστῷ ₁₅ Ἰησοῦ ₁₆ μετὰ ₁₇ αἰωνίου ₁₉ δόξῃς ₁₈ ὁ ₂ λόγος ₃ → πιστὸς ₁ γὰρ ₅ εἰ ₄ →	Christo NDSM 5547 Iesou NDSM 2424 meta P JGSF 3326 aiōniou NGSF 166 doxes DNSM 1391 logos NNSM 3056 pistos JNSM 4103 gar CAC 1063 ei CAC 1487
died with him, we will also live with him; 12 if we endure, we	
συναπεθάνομεν ₆ ← ← → 8 καὶ ₇ συζήσομεν ₈ ← ← εἰ ₁ → ὑπομένομεν ₂ →	synapethanomen VAAIP 4880 kai BE VFAIIP 2532 syzesomen VFAIIP 4800 ei CAC 1487 hypomenomen VPAIIP 5278
will also reign with him; if we deny him, he also will deny	
►4 καὶ ₃ συμβασιλεύομεν ₄ ← ← εἰ ₅ → ἀρνησθεῖα ₆ ← κάκεινος ₇ ← → ἀρνήσεται ₈	kai BE VFAIIP 4821 εi CAC 1487 arnēsomaθa VFM1P 720 kakeinos RD-NSM 2548 arnēsetai VFM1S 720
us; 13 if we are unfaithful, he remains faithful— he cannot deny ²	
ἡμᾶς ₉ εἰ ₁ → → ἀπιστοῦμεν ₂ ἔκεινος ₃ μένει ₅ πιστὸς ₄ <οὐ ₈ δύναται ₉ > ἀρνήσασθαι ₆	hemas RPIAP 2248 CAC 1487 apistoumen VPAIIP 569 ekeinos RD-NSM 1565 menei VPAI3S 3306 pistos JNSM 4103 ou BN 3756 dynatai VPU1S 1410 arnesasthai VAMN 720
himself.	
έαυτὸν ₇ heauton RF3ASM 1438	
A Worker Approved to God and Not Ashamed	
2:14 Remind people of these things, solemnly urging them before the	
ὑπομίμησκε ₂ ← → Ταῦτα ₁ ← διαμαρτυρόμενος ₃ ← • ἐνώπιον ₄ τοῦ ₅	hypomimneske VPAM2S 5279 Tauta RD-APN 5023 diamartyromenos VPUP-SNM 1263 enopion P 1799 tou DGSM 3588
Lord ³ not to dispute about words. This is in no way beneficial and leads to	
χυρίου ₆ μὴ ₇ → λογομαχεῖν ₈ ← ← • • ἐπ' ₉ οὐδὲν ₁₀ ← χρήσιμον ₁₁ → → ἐπὶ ₁₂	kyriou NGSM 2962 BN 3361 logomachein VPAN 3054 epi' P 1909 ouden JASN 3762 chresimon JASN 5539 epi' P 1909
the ruin of the hearers. 15 Make every effort to present yourself	
→ καταστροφῇ ₁₃ ►15 τῶν ₁₄ ἀκουούντων ₁₅ σπούδασον ₁ ← ← → παραστῆσαι ₄ σεαυτὸν ₂	katastrofē NDSF 2692 tōn DGPM 3588 akouontōn VPAP-PGM 191 spoudason VAA2S 4704 parastesai VAAN 3936 seauton RF2ASM 4572
approved to God, a worker having no need to be ashamed,	
δόκιμον ₃ → <τῷ ₅ θεῷ ₆ > → ἐργάτην ₇ → ἀνεπαίσχυντον ₈ ← ← ← ←	dokimon JASM 1384 tō NDSM 3588 theō NDSM 2316 ergatēn NASM 2040 anepaischyton JASM 422

¹ Lit. “bonds” ² Lit. “he is not able to deny himself” ³ Some manuscripts have “before God”

guiding	the	word	of	truth	along	a	straight	path.	16	But	avoid
δρθτομούντα ₉	τὸν ₁₀	λόγον ₁₁	→	<τῆς ₁₂ ἀληθείας ₁₃ >	·	·	·	·	·	δὲ ₂	περιστάσο ₅
orthomounta	ton	logon		τῆς	·	·	·	·	·	de	periastaso
VPAAP-SAM	DASM	NASM		alētheias						CLC	VPMM2S
3718	3588	3056		3588						1161	4026
pointless	chatter,	for	it will	progress	to	greater	ungodliness,	17	and		
βεβήλους ₃	<τὰς ₁ κενοφωνίας ₄ >	γάρ ₈	→	προχώψουσιν ₉	ἐπὶ ₆	πλεῖον ₇	ἀσεβείας ₁₀			καὶ ₁	
bēbelous	tas	kenophonias	gar	prokoposusin	epi	pleion	asebeias			kai	
JAPF	DAPF	NAPF		CAZ	P	JASNC	NGSF			CLN	
952	3588	2757		1063	4298	4119	763			2532	
their	message	will spread ⁴	like	gangrene,	among	whom	are	Hymenaeus	and		
αὐτῶν ₄	<ό ₂ λόγος ₃ >	<νομὴν ₇ ξέει ₈ >	ώς ₅	γάγγραινα ₆	→	ῶν ₉	ἐστιν ₁₀	Ὑμέναιος ₁₁	καὶ ₁₂		
autōn	ho	logos	nomēn	hexei	hōs	gangraina	hōn	estin	Hymenaios	kai	
RP3GPM	DNSM	NNSM	NASF	VFAI3S	P	NNSF	RR-GPM	VPAI3S	NNSM	CLN	
846	3588	3056	3542	2192	5613	1044	3739	2076	5211	2532	
Philetus,	18	who	have	deviated	concerning	the	truth	by	saying	the	
Φίλητος ₁₃	οἵτινες ₁	→	ἡστόχησαν ₅	περὶ ₂	τὴν ₃	ἀληθείαν ₄	→	λέγοντες ₆	→		
Philētos	hoitines		ēstochēsan	peri	tēn	alētheian		legentes			
NNSM	RR-NPM		VAAI3P	P	DASF	NASF	VPAP-PNM				
5372	3748		795	4012	3588	225	3004				
resurrection	has already	taken	place,	and	they are	upsetting	the	faith	of		
ἀνάστασιν ₇	►9	ἥδη ₈	γεγονέναι ₉	←	καὶ ₁₀	→	→	ἀνατρέπουσιν ₁₁	τήν ₁₂		
anastasin		ēdē	gegonenai	kai	CLN	VPAI3P	DASF	pistin			
NASF	B	VRAN		2532		396	3588	NASF	4102		
386	2235	1096									
some.	19	However,	the	solid	foundation	of	God	stands	firm,	having	this
τινῶν ₁₃	μέντοι ₂	ό ₁	στερεὸς ₃	θεμέλιος ₄	→	<τοῦ ₅ θεοῦ ₆ >	ἔστηκεν ₇	←	ἔχων ₈	ταύτην ₁₁	
tinōn	mentoi	ho	stereos	themelios		tou theou	hestēken		echōn	tautēn	
RX-GPM	CLC	DNSM	JNSM	NNSM		NGSM	VRAI3S	VPAP-SNM	2192	RD-ASF	
5100	3305	3588	4731	2310		3588	2316	2476			3778
seal:	"The	Lord	knows	those	who	are	his, ⁵	and	"Everyone	who	
τὴν ₉ σφραγίδα ₁₀	→	κύριος ₁₃	"Εγνω ₁₂	τοὺς ₁₄	→	ὄντας ₁₅	ἀυτὸν ₁₆	καὶ ₁₇	πᾶς ₂₁	ὁ ₂₂	
tēn	sphragida	kyrios	Egnō	tous		ontas	autoū	kai	pas	ho	
DASF	NASF	NNSM	VAAI3S	DAPM		VPAAP-PAM	RP3GSM	CLN	JNSM	DNSM	
3588	4973	2962	1097	3588	5607	846	2532	3956	3588		
names	the	name	of	the	Lord	must	abstain	from	unrighteousness."	20	Now in
δονομάζων ₂₃	τὸ ₂₄	ὄνομα ₂₅	→	→	κυρίου ₂₆	→	Ἄποστήτω ₁₈	ἀπὸ ₁₉	ἀδίκιας ₂₀	δε ₃	'Ey ₁
onomazōn	to	onoma			kyriou	Apostētō	apo		adikias	de	En
VPAP-SNM	DASN	NASN			NGSM	VAAM3S	P		NGSF	CLN	P
3687	3588	3686			2962	868	575		93	1161	1722
a great	house	there	are	not	only	gold	silver	vessels,	but	also	
►4 μεγάλῃ ₂	οἰκίᾳ ₄	→	ἔστιν ₆	οὐκ ₅	μόνον ₇	χρυσᾶ	καὶ ₁₀	ἀργυρᾶ	ἀλλὰ	καὶ ₁₃	
megale	oikia		estin	ouk	monon	chrysa	kai	argyra	alla	CLC	
JDSF	NDSF	VPAI3S				JPNP	CLN	JNPN	NNPN	kai	
3173	3614		2076	3756	3440	5552	2532	693	4632	235	2532
wooden	and	earthenware	ones,	•	•	some	of	which	are for	honorable	use, and
ξύλινα ₁₄	καὶ ₁₅	όστρακινα ₁₆	←	καὶ ₁₇	μὲν ₁₉	ἄ ₁₈	←	•	εἰς ₂₀	τιμὴν ₂₁	←
xylina	kai	ostrakina		kai	men	ha		•	eis	timēn	de
JNPN	CLN	JNPN		CLN	TK	RR-NPN		P	NASF	5092	CLK
3585	2532	3749		2532	3303	3739		1519			1161
some of which	are for	ordinary	use.	21	Therefore,	if	someone	cleanses	himself	from	
ἄ ₂₂ ha	• εἰς ₂₄	ἀτιμίαν ₂₅	←	οὖν ₂	ἐὰν ₁	τις ₃	ἐκκαθαρῆ	έαυτὸν ₅	ἀπὸ ₆		
RR-NPN	P	NASF		CLI	CAC	RX-NSM	VAA53S	RF3ASM	P		
3739	1519	819		3767	1437	5100	1571	1438	575		
these things,	he will	be	a vessel	for	honorable	use,	set	apart,	useful		
τούτων ₇	←	→	→	στεῦος ₉	εἰς ₁₀	τιμὴν ₁₁	↔	ἡγιασμένον ₁₂	↔	εὔχρηστον ₁₃	
toutōn				skeuos	eis	timēn		VRPP-SNN		JNSN	
RD-GPN		VFM13S		NNSN	P	NASF		37		2173	
5130	2071			4632	1519	5092					

⁴ Lit. "will experience spreading" ⁵ A quotation from Num 16:5

to	the	Master,	prepared	for	every	good	work.	22	But	flee	from	youthful	
►15	τῷ ₁₄ tō ₁₄	δεσπότῃ ₁₅ despotē	ἡτοιμασμένον ₂₀ hētōimasmenon	εἰς ₁₆ P	πᾶν ₁₇ JASN	ἀγάθον ₁₉ JASN	ἔργον ₁₈ NASN	22	But δὲ ₂ de	φεῦγε ₅ pheuge	←	νεωτερικάς ₃ neōterikas	
	DDSM	NDSM	VRPP-SNN	1519	3956	18	2041		CLN	VPAM2S		JAPF	
	3588	1203	2090						1161	5343		3512	
desires,	and	pursue	righteousness,	faith,	love,	and	peace,	in	company				
<τὰς ₁ tas	ἐπιθυμίας ₄ epithymias	δὲ ₇ de	δίκαιε ₆ diike	δίκαιοσύνην ₈ dikaiosynēn	πίστιν ₉ NASF	ἀγάπην ₁₀ agapēn	εἰρήνην ₁₁ NASF	→	→				
DAPF	NAPF	CLC	VPAM2S	NASF	4102	26	1515						
3588	1939	1161	1377	1343									
with those who	call	upon	the	Lord	from	a	pure	heart.	23	But			
μετὰ ₁₂ meta	τῶν ₁₃ tōn	→	ἐπικαλουμένων ₁₄ epikaloumenōn	←	τὸν ₁₅ ton	κύριον ₁₆ kyrion	ἐξ ₁₇ ek	►19	καθαρᾶς ₁₈ katharas	χαρδίας ₁₉ kardias	δὲ ₂ de		
P	DGPM	VPMP-PGM	1941		DASM	NASM	P		JGSF	NGSF	CLC		
3326	3588				3588	2962	1537		2513	2588	1161		
avoid foolish	and uninformed	controversies, because you know that they											
παραιτοῦ ₇ paraitou	<τὰς ₁ tas	μωρᾶς ₃ mōras	καὶ ₄ kai	ἀπαιδεύτους ₅ apaideutous	ζῆτησεις ₆ zētēseis			→	εἰδὼς ₈ eidōs	ὅτι ₉ hoti	→		
VPUM2S	DAPF	JAPF	CLN	JAPF	NAPF				VRAP-SNM	CSC			
3868	3588	3474	2532	521		2214			1492	3754			
produce quarrels.	24	And the slave of the Lord must not quarrel, but be											
γεννῶσι ₁₀ gennōsi	μάχας ₁₁ machas	δὲ ₂ de	δοῦλον ₁ doulon	→	κυρίου ₃ kyriou	δεῖ ₅ dei	οὐ ₄ ou	μάχεσθαι ₆ machesthai	ἀλλὰ ₇ alla	εἴναι ₉ einai	εἰδὼς ₈ eidōs		
VPAI3P	NAPF	CLN	NASM		NGSM	VPAI3S	CLK	VPUN	CLK	1511	VPAN		
1080	3163	1161			2962	1163	3756	3164		235			
kind toward everyone, skillful in teaching, tolerant, 25 correcting those who are													
ἡπιον ₈ épion	πρός ₁₀ pros	πάντας ₁₁ pantas	διδακτικόν ₁₂ didaktikon	←	→	κυρίου ₃ kyriou	δεῖ ₅ dei	μάχεσθαι ₆ machesthai	ποιεῖσθαι ₇ paideonta	τοὺς ₄ tous	→	→	
JASM	P	JAPM	JASM			NGSM	VPAI3S	VPUN	VPAP-SAM	DAPM			
2261	4314	3956	1317				420		3811	3588			
opposed with gentleness, seeing whether perhaps God may grant them													
ἀντιδιατιθεμένους ₅ antidiatithemenos	ἐν ₁ en	πραΰτητι ₂ prautēti	•	μήποτε ₆ mēpote	←	< ὁ ₉ ho	θεός ₁₀ theos	→	δώῃ ₇ dōe	αὐτοῖς ₈ autois	RP3DPM		
VPMP-PAM	P	NDSF		TI	3379	DNSM	NNSM	2316	VAA3S	VAA3SP	846		
475	1722	4240				3588			1325				
repentance to a knowledge of the truth, 26 and they will come to their													
μετάνοιαν ₁₁ metanoian	εἰς ₁₂ eis	ἐπίγνωσιν ₁₃ epignōsin	→	ἀληθείας ₁₄ alētheias	→	καὶ ₁ kai	→	ἀνανήψωσιν ₂ ananēpsōsin	→	→			
NASF	P	NASF		NGSF	225	CLN	2532	VAA3SP	366				
3341	1519	1922											
senses again and escape from the trap of the devil, being held captive													
→	→	•	•	ἐκ ₃ ek	τῆς ₄ tēs	παγιδός ₇ pagidos	→	τοῦ ₅ tou	διαβόλου ₆ diabolou	→	ἐξωγρημένοι ₈ ezōgrēmenoī	→	
				P	DGSF	NGSF		DGSM	JGSM	1228	VRPP-PNM	2221	
				1537	3588	3803		3588					
by him to do his will.													
ὑπ' ₉ hyp'	αὐτοῦ ₁₀ autou	εἰς ₁₁ eis	←	ἐκείνου ₁₃ ekeinou	< τὸ ₁₂ to	θέλημα ₁₄ thelēma							
P	RP3GSM	P		RD-GSM	DASM	NASN							
5259	846	1519		1565	3588	2307							
Difficult Times Ahead in the Last Days													
3	But know this, that in the last days difficult times will come,												
δὲ ₂ de	γίνωσκε ₃ ginōske	Τούτο ₁ Touto	ὅτι ₄ hoti	ἐν ₅ en	►7	ἐσχάτας ₆ eschatais	ἡμέραις ₇ hēmerais	χαλεποί ₁₀ chalepoi	καιροί ₉ kairoī	→	ἐνστήσονται ₈ enstēsontai		
CLC	VPAM2S	RD-ASN	CSC	P	JDPF	2078	NDPF	JNPM	NNPM	2540	VFM13P		
1161	1097	5124	3754	1722		2250	5467				1764		
2 for people will be lovers of themselves, lovers of money,													
γὰρ ₂ gar	< οἱ ₃ hoi	ἄνθρωποι ₄ anthrōpoi	→	ἔσονται ₁ esonτai	φίλαυτοι ₅ philautoi	←	←	φιλάργυροι ₆ philargyroi	←	←			
CAZ	DNPM	NNPM		VFM13P	JNPM	5367		JNPM		5366			
1063	3588	444		2071									

boasters,	arrogant,	slanderers,	disobedient to parents,	ungrateful,	unholly,
ἀλαζόνες ⁷	ὑπερήφανοι ⁸	βλάσφημοι ⁹	ἀπειθεῖς ¹¹	→ γονεύσιν ¹⁰	ἀχάριστοι ¹²
NNPM	JNPM	JNPM	JNPM	NDPM	JNPM
213	5244	989	545	1118	884

3 hardhearted, irreconcilable, slanderous, without self-control,	savage, with no
ἄστοργοι ₁	ἄσπονδοι ₂
astorgoi	aspondoi
JNPM	JNPM
794	786

interest for what is good,	4 traitors, reckless,	conceited,	loving pleasure rather
↔ ↔ ↔ ↔ ↔	προδόται ₁	προπετεῖς ₂	φιλήδονοι ₄
	prodotai	propeteis	philēdonoi
NNPM	JNPM	VRPP-PNM	JNPM
4273	4312	5187	5369

than loving God,	5 maintaining a form of godliness, but denying its
ἢ ⁶ φιλόθεοι ⁷	έχοντες ¹ → μόρφωσιν ²
ē philotheoi	echontes VPAP-PNM
P JNPM	NASF
2228 5377	2192 3446

power.	Avoid these people.	6 For from these are those who
τὴν ⁴ δύναμιν ⁶	καὶ ⁹ ἀποτρέπου ¹¹	γάρ ³ ἐξ ¹ τούτων ²
tēn dynamin	kai apotrepou	gar ek toutōn
DASF NASF	CLN VPMM2S	RD-APM
3588 1411	2532 665	5128

slip into houses and captivate foolish women loaded down
ἐνδύνοντες ⁶ εἰς ⁷ <τὰς ⁸ οἰκίας ⁹ καὶ ¹⁰ αἰχμαλωτίζοντες ¹¹ γυναικάρια ¹²
endynentes eis tas oikias CLN aichmalōtizontes gynaikaria

with sins, led by various kinds of desires, 7 always learning and
→ ἁμαρτίαις ¹⁴ ἀγόμενα ¹⁵ ποικιλαις ¹⁷ επιθυμίαις ¹⁶ πάντοτε ₁ πάντοτε ₁
hamartiaiis NDPF agomena VPPP-PAN 266 71 4164 1939 3842 3129

never able to come to a knowledge of the truth. 8 And just as ¹
μηδέποτε ⁴ δυνάμενα ₉ → ἐλθεῖν ⁸ εἰς ⁵ → ἐπίγνωσιν ⁶ → → ἀληθείας ⁷
mēdepotē dynamena BN VPUP-PAN 3368 1410 2064 1519 1922 225

Jannes and Jambres opposed Moses, so also these oppose the truth, and
'Ιάννης ⁴ καὶ ⁵ Ἰαμβρῆς ⁶ ἀντέστησαν ⁷ αὐτὸι ¹¹ ἀνθίστανται ¹² τῇ ¹³ ἀληθείᾳ ¹⁴
Iannēs CLN lambreis NNSM 2389 2532 2387 436 3778 436 3588 225

people corrupted in mind, disqualified concerning the faith. 9 But
ἄνθρωποι ¹⁵ κατεφθαρμένοι ¹⁶ < τὸν ¹⁷ νοῦν ¹⁸ ἀδόκιμοι ¹⁹ περὶ ²⁰ τὴν ²¹ πίστιν ²²
anthrōpoi NNPM 444 2704 3588 3563 96 4012 3588 4102

they will not progress to a greater extent, for their folly will be
→ → 3 οὐ ² προκόψουσιν ³ ἐπὶ ⁴ πλειόν ⁵ γάρ ⁷ αὐτῶν ⁹ < ἡ ⁶ ἄνοια ⁸
BN VFAI3P P DASM NASM 3756 4298 1909 4119 1063 846 3588 454

quite evident to everyone, as also the folly of those two was.
ἔχοντος ¹⁰ καὶ ¹¹ ἡ ¹⁵ • → ἔκεινων ¹⁶ • → ἐγένετο ¹⁷
ekdēlos JNSF 1552 pasin JDPM CAM BE DNSF RD-GPM VAMIS 3956 5613 2532 3588 1565 1096

¹Lit. "in the manner in which"

The Value of the Scriptures

3:10	But you have faithfully followed my teaching, way of life,	δὲ, Σὺ → παρηκολούθησάς, παρέκολουθέσας, μου, τῇ, διδασκαλίᾳ, τῇ, ἀγωγῇ, ← ←	de Sy VAAI2S 3877 RP1GS 3450 DDSF 3588 NDSF 1319 DDSF 3588 NDSF 72
	purpose, faith, patience, love, endurance,	<τῇ, προθέσει, τῇ, πίστει, τῇ, μακροθυμίᾳ, τῇ, ἀγάπῃ, τῇ, ὑπομονῇ>	<τῇ, προθέσει, τῇ, πίστει, τῇ, μακροθυμίᾳ, τῇ, ἀγάπῃ, τῇ, ὑπομονῇ>
	tē prothesei tē pistei tē makrothymia tē agape tē hypomonē	DDSF NDSF DDSF NDSF DDSF NDSF 3588 4286 3588 4102 3588 3115 3588 26 3588 5281	DDSF NDSF DDSF NDSF DDSF NDSF 3588 4286 3588 4102 3588 3115 3588 26 3588 5281
11	persecutions, and sufferings that happened to me in Antioch, in	<τοῖς, διωγμοῖς> • <τοῖς, παθήμασιν> oī́, ἐγένετο, μοι, ἐν, Ἀντιοχείᾳ	<τοῖς, διωγμοῖς> • <τοῖς, παθήμασιν> oī́, ἐγένετο, μοι, ἐν, Ἀντιοχείᾳ
	tois diōgmois tois pathēmasin hoia egeneito moi en Antiocheia en	DDPM NDPM DDPN NDPN RR-NPN VAMI3S RPIDS P NDSF P 3588 1375 3588 3804 3634 1096 3427 1722 490 1722	DDPM NDPM DDPN NDPN RR-NPN VAMI3S RPIDS P NDSF P 3588 1375 3588 3804 3634 1096 3427 1722 490 1722
Iconium, and in Lysstra, what sort of persecutions I endured, and the Lord	Ikoníō, • ἐν, Λύστροις, οἵους, διωγμούς, υπήνεκα, καὶ, ὁ, κύριος	Ikoníō, • ἐν, Λύστροις, οἵους, διωγμούς, υπήνεκα, καὶ, ὁ, κύριος	Ikoníō, • ἐν, Λύστροις, οἵους, διωγμούς, υπήνεκα, καὶ, ὁ, κύριος
	NDSN P 2430 1722 3082 3634	NDSN P 2430 1722 3082 3634	NDSN P 2430 1722 3082 3634
delivered me from all of them.	ἐρρύσατο, με, ἐκ, πάντων, δε, καὶ, πάντες, οἱ, θέλοντες, ζῆν	ἐρρύσατο, με, ἐκ, πάντων, δε, καὶ, πάντες, οἱ, θέλοντες, ζῆν	ἐρρύσατο, με, ἐκ, πάντων, δε, καὶ, πάντες, οἱ, θέλοντες, ζῆν
VAVI3S RPPIAS 4506 3165 1537 3956	VAVI3S RPPIAS 4506 3165 1537 3956	VAVI3S RPPIAS 4506 3165 1537 3956	VAVI3S RPPIAS 4506 3165 1537 3956
in a godly manner in Christ Jesus will be persecuted.	→ → εὐσεβῶς, εὐεσέβος, ἐν, Christō, Ἰησοῦ, διωχθήσονται, διοχθήσονται, δὲ, πονηροὶ, ἄνθρωποι	→ → εὐσεβῶς, εὐεσέβος, ἐν, Christō, Ἰησοῦ, διωχθήσονται, διοχθήσονται, δὲ, πονηροὶ, ἄνθρωποι	→ → εὐσεβῶς, εὐεσέβος, ἐν, Christō, Ἰησοῦ, διωχθήσονται, διοχθήσονται, δὲ, πονηροὶ, ἄνθρωποι
	B 2153	P 1722 5547	P 1722 5547
and imitators will progress to the worse, deceiving and being deceived.	καὶ, γόγητες, προκόψουσιν, ἐπὶ, τὸ, χείρον, πλανῶντες, καὶ, πλανώμενοι	καὶ, γόγητες, προκόψουσιν, ἐπὶ, τὸ, χείρον, πλανῶντες, καὶ, πλανώμενοι	καὶ, γόγητες, προκόψουσιν, ἐπὶ, τὸ, χείρον, πλανῶντες, καὶ, πλανώμενοι
	CLN NNPB 2532 1114 4298	VFAI3P 1909 3588	VFAI3P 1909 3588
14	But you continue in the things which you have learned and are convinced of,	δὲ, σὺ, μένε, ἐν, οἰ, καὶ, ἔμαθες, καὶ, ἐπιστώθης	δὲ, σὺ, μένε, ἐν, οἰ, καὶ, ἔμαθες, καὶ, ἐπιστώθης
	de sy mene en ἐν οἰς CLC RP2NS 1161 4771 3306 1722	de sy mene en οἰς CLC RP2NS 1161 4771 3306 1722	de sy mene en οἰς CLC RP2NS 1161 4771 3306 1722
because you know from whom you learned them,	→ → εἰδὼς, παρὰ, τίνων, → εἴμαδες, • καὶ, ὅτι, ἀπὸ, βρέφους	→ → εἰδὼς, παρὰ, τίνων, → εἴμαδες, • καὶ, ὅτι, ἀπὸ, βρέφους	→ → εἰδὼς, παρὰ, τίνων, → εἴμαδες, • καὶ, ὅτι, ἀπὸ, βρέφους
	VRAP-SNM 1492 3844	RI-GPM 5101	VRAP-SNM 1492 3844
have known the holy writings that are able to make you wise for salvation	→ οἶδας, ἵερα, γράμματα, τὰ, δυνάμενά, σε, σοφίαι, εἰς, σωτηρίαν	→ οἶδας, ἵερα, γράμματα, τὰ, δυνάμενά, σε, σοφίαι, εἰς, σωτηρίαν	→ οἶδας, ἵερα, γράμματα, τὰ, δυνάμενά, σε, σοφίαι, εἰς, σωτηρίαν
	VRAI2S 1492 2413	NAPN 1121	VRAI2S 1492 2413
through faith	• in Christ Jesus.	16 All scripture is inspired by God and	16 All scripture is inspired by God and
διὰ, πίστεως, τῆς, en Christō, Ἰησοῦ, πᾶσα, γραφὴ, θεόπνευστος, καὶ	dia pisteōs tēs en Christō Iesou πᾶσα γraphē theopneustos kai	διὰ, πίστεως, τῆς, en Christō, Ἰησοῦ, πᾶσα, γραφὴ, θεόπνευστος, καὶ	διὰ, πίστεως, τῆς, en Christō, Ἰησοῦ, πᾶσα, γραφὴ, θεόπνευστος, καὶ
P 1223 4102	NGSF 3588	P 1722 5547	P 1722 5547
profitable for teaching, for reproof, for correction, for training in	ῷφελίμος, πρὸς, διδασκαλίαν, πρὸς, ἐλεγμόν, πρὸς, ἐπανόρθωσιν, πρὸς, παιδείαν, ἐν	ῷφελίμος, πρὸς, διδασκαλίαν, πρὸς, ἐλεγμόν, πρὸς, ἐπανόρθωσιν, πρὸς, παιδείαν, ἐν	ῷφελίμος, πρὸς, διδασκαλίαν, πρὸς, ἐλεγμόν, πρὸς, ἐπανόρθωσιν, πρὸς, παιδείαν, ἐν
ōphelimos pros didaskalian pros elegmon pros epanorthōsin pros paideian en	JNSF 5624 4314 NASF 1319	NASM 1650 4314	NASM 1650 4314

righteousness, < τὴν ₁₄ δικαιοσύνην ₁₆ > tén dikaiosynē DASF 3588	17 in order that the person of God may be competent, → → οὐδὲ ἄνθρωπος → οὐδὲ θεοῦ → οὐδὲ hina ho anthrōpos tou theou tou CAP DNSM NNSM DGSMS NGSM 2443 3588 444 3588 2316 VRPP-SNM P JASN JASN NASN 1822 4314 3956 18 2041
equipped for every good work. ἐξηρτισμένος ₁₂ πρὸς ₈ πᾶν ₉ ἀγαθὸν ₁₁ ἔργον ₁₀ exértismenos pros pan agathon ergon VRPP-SNM P JASN JASN NASN 1822 4314 3956 18 2041	

Paul's Charge to Timothy

4 I solemnly charge you before God and Christ Jesus, who is Διαμαρτύρομαι ← • ἐνώπιον ₂ < τοῦ ₃ θεοῦ ₄ > καὶ ₅ Χριστοῦ ₆ Ἰησοῦ ₇ τοῦ ₈ → Diamaṛtyromai P enópion tou theou kai Christou Iēsou tou VPUIS 1263 1799 3588 2316 2532 5547 2424 3588
going to judge the living and the dead, and by his appearing μέλλοντος ₉ → κρίνειν ₁₀ → ζῶντας ₁₁ καὶ ₁₂ → νεκρούς ₁₃ καὶ ₁₄ ▶ 16 αὐτοῦ ₁₇ < τὴν ₁₅ ἐπιφάνειαν ₁₆ > mellontos krinein zōntas kai nekrous kai autou tēn epiphaneian VPAP-SGM VPAN VPAP-PAM CLN JAPM CLN RP3GSM 846 3588 2015
and his kingdom, 2 preach the word, be ready in season and out of καὶ ₁₈ αὐτοῦ ₂₁ < τὴν ₁₉ βασιλείαν ₂₀ > κήρυξον ₁ τὸν ₂ λόγον ₃ → ἐπίστηθι ₄ > εὐκαίρως ₅ • → → kai autou tēn basileian kēryxon ton logon epistethi eukairōs CLN RP3GSM DASF NASF VAAM2S 932 2784 3588 3056 2186 B 2122
season, reprove, rebuke, exhort, with all patience and instruction. 3 For ἀκαίρως ₆ ἔλεγχον ₇ ἐπιτίμησον ₈ παρακάλεσον ₉ ἐν ₁₀ πάσῃ ₁₁ μακροθυμίᾳ ₁₂ καὶ ₁₃ διδαχῇ ₁₄ γὰρ ₂ akairōs elenkon epitimeson parakaleson en pasē makrothymia kai didache gar B VAAM2S VAAM2S 2008 3870 1722 3956 3115 2532 1322 CAZ 1063
there will be a time when they will not put up with sound → → ἔσται ₁ → καιρὸς ₃ ὅτε ₄ → ▶ 9 οὐκ ₈ ἀνέξονται ₉ ← ← < τῆς ₅ τῆς ₆ > ύγιαινουσῆς ₆ estai VFM13S NNSM CAT 2071 2540 3753 3756 430 3588 5198 VPAP-SGF
teaching, but in accordance with their own desires, they will διδασκαλίας ₇ ἀλλὰ ₁₀ → κατὰ ₁₁ → ιδίας ₁₃ < τὰς ₁₂ ἐπιθυμίας ₁₄ > didasκalías alla kata idias tas epithymias NGSF CLK 1319 235 2596 2398 3588 1939
accumulate for themselves teachers, because they have an insatiable curiosity, 4 and ἐπιστιχεύουσιν ₁₆ → έαυτοῖς ₁₅ διδασκάλους ₁₇ < κοντάζειν ₁₈ τὴν ₁₉ ἀκοήν ₂₀ > episōreusousin heautois didaskalous knēthomenoi tēn akōēn VFAI3P RF3DPM NAPM VPPP-PNM DASF NASF 1438 1320 2833 3588 189 CLN 2532
• they will turn away from the hearing of the truth, but will μὲν ₃ → → ἀποστρέψουσιν ₈ ← ἀπὸ ₂ τὴν ₆ ἀκοήν ₇ ▶ 5 τῆς ₄ ἀληθείας ₅ but will men TK VFAI3P 3303 654 575 3588 189 3588 225 CLK 1161
turn to myths. 5 But you, be self-controlled in all things, ἐκτραπήσονται ₁₃ ἐπὶ ₉ < τοὺς ₁₁ μύθους ₁₂ > δέ ₂ σὺ ₁ → νῆφε ₃ ἐν ₄ πᾶσιν ₅ ← ektrapēsontai epi tous mythous de sy nephe en pasin VFP13P P DAPM NAPM CLC RP2NS VPM2S P JDPN 1909 3588 3454 1161 4771 3525 1722 3956
bear hardship patiently, do the work of an evangelist, fulfill κακοπάθησον ₆ ← ← ποίησον ₈ → ἔργον ₇ → → εὐαγγελιστοῦ ₉ πληροφόρησον ₁₃ kakopathēson VAAM2S 2553 poiēson VAA2S ergon euangelistou NGSM 2099 plērophorēson VAAM2S 4135

your	ministry.	6 For	I	am already being	poured	out as a drink
σου ₁₂	<τὴν ₁₀ διακονίαν ₁₁ >	γάρ ₂	Ἐγώ ₁	→ ἔδη ₃	→ σπένδομαι ₄	← ← ← ←
sou	tēn	diakonian	gar	Egō	éde	spendomai
RP2GS	DASF	NASF	CAZ	RPINS	B	VPP1S
4675	3588	1248	1063	1473	2235	4689
offering, and the time of my	departure	is imminent.	7 I have	fought		
← καὶ ₅ ὁ ₆ καιρὸς ₇	→ 9 μου ₁₀ <τῆς ₈ ἀναλύσεως ₉ >	→ ἐφέστηκεν ₁₁	→ ἐφέστηκεν	→ ἡγώνισμαι ₄		
kai	ho	kairos	mou	tēs	ephesteken	ēgōnismai
CLN	DNSM	NNSM	RP1GS	DGSF	NGSF	VRAI3S
2532	3588	2540	3450	3588	359	2186
the good fight, I have completed the race, I have kept the faith.	8 Finally,					
τὸν ₁ καλὸν ₂ ἄγῶνα ₃	→ → τετέλεκα ₇ τὸν ₅ δρόμον ₆	→ → τετήρηκα ₁₀ τὴν ₈ πίστιν ₉	τὴν ₈ πίστιν ₉	λοιπὸν ₁		
ton	kalon	agōna	teteleka	dromon	VRAI1S	DASF
DASM	JASM	NASM	5055	3588	1408	NNSM
3588	2570	73			5083	3588
the crown of righteousness is reserved for me, that the Lord, the righteous						
δέ ₄ στέφανος ₇	→ <τῆς ₅ δικαιοσύνης ₈ >	→ ἀπόκειται ₂	μοι ₃	δὺ ₈ ὁ ₁₁ κύριος ₁₂	δέ ₁₇ δίκαιος ₁₈	
ho	stephanos	tēs	dikaiosynēs	moi	hon	ho
DNSM	NNSM	DGSF	NGSF	VPU13S	RR-ASM	NNSM
3588	4735	3588	1343	606	3427	3739
Judge, will award to me on that day, and not only to me, but						
χριτής ₁₉	→ ἀποδώσει ₉	→ μοι ₁₀ ἐν ₁₃ ἔκεινῃ ₁₄	τῇ ₁₅ ἡμέρᾳ ₁₆	δὲ ₂₂ οὐ ₂₀ μόνον ₂₁	δὲ ₂₃ εμοὶ ₂₃	ἀλλὰ ₂₄
kritēs	apodōsei	moi	en	de	emoi	alla
NNSM	VFA13S	RP1DS	P	ou	RP1DS	CLK
2923	591	3427	1722	1565	3588	2015
also to all who have loved his appearing.						
καὶ ₂₅	→ πᾶσιν ₂₆ τοῖς ₂₇	→ ἡγαπηκόσι ₂₈	αὐτοῦ ₃₁ <τὴν ₂₉ ἐπιφάνειαν ₃₀ >			
kai	pasin	tois	egapēkosi	autou	tēn	epiphanelian
BE	JDPM	DDPM	VRAP-PDM	RP3GSM	DASF	NNSM
2532	3956	3588	25	846	3588	2015
Final Instructions to Timothy						
4:9 Make haste to come to me quickly.	10 For Demas deserted me,					
→ Σπουδασον ₁	→ ἐλθεῖν ₂ πρός ₃	με ₄ ταχέως ₅	γάρ ₂ Δημᾶς ₁	ἐγκατέλιπεν ₄ με ₃		
Spoudason	VAAM2S	VAAN	RP1AS	CAZ	VAA13S	RPIAS
4704	2064	4314	3165	5030	1214	3165
because he loved the present age, and went to Thessalonica. Crescens						
→ → ἀγαπητας ₅ τὸν ₆ νῦν ₇	αἰώνα ₈	καὶ ₉ ἐπορεύθη ₁₀	εἰς ₁₁ Θεσσαλονίκην ₁₂	Κρήσκης ₁₃		
agapetas	ton	nyn	aionā	VAPI13S	Thessaloniken	NNSM
VAAP-SNM	DASM	J	NASM	4198	1519	2332
25	3588	3568	165	2532		2913
went to Galatia; Titus went to Dalmatia.	11 Luke alone is with me. Take					
→ εἰς ₁₄ Γαλατίαν ₁₅ Τίτος ₁₆	→ εἰς ₁₇ Δαλματίαν ₁₈	Λουκᾶς ₁ μόνος ₃	ἐστιν ₂ μετ' ₄	ἐμοῦ ₅		
eis	Galatian	Titos	eis	Dalmatian	NASN	RPIGS
P	NASF	NNSM	P	NASF	JNSM	1700
1519	1053	5103	1519	1149	3065	3326
along Mark and bring him with you, because he is useful to me						
ἀναλαβὼν ₇ Μᾶρκον ₆	→ ἄγε ₈ αἰώνη ₉	μετὰ ₉ σεαυτοῦ ₁₀	γάρ ₁₂ → ἔστιν ₁₁ εὐχρῆστος ₁₄	→ μοι ₁₃		
analabōn	Markon	VPAM2S	meta	estin	RP1DS	
VAAP-SNM	NASM	71	seautou	VPA13S	JNSM	3427
353	3138	3326	RF2GSM	1063	2173	
for ministry.	12 But I have sent Tychicus to Ephesus. 13 When you come,					
εἰς ₁₅ διακονίαν ₁₆	δὲ ₂ → → ἀπέστειλα ₃	Τυχίκον ₁ εἰς ₄ Ἐφεσον ₅	εἰς ₄ Ἐφεσον ₅	→ → ἐρχόμενος ₉		
eis	diakonian	de	Tychikon	Epheson	erchomenos	VPUP-SNM
P	NASF	CLN	VAA11S	P	NASF	2064
1519	1248	1161	649	5190	1519	2181
bring the cloak that I left behind in Troas with Carpus, and the scrolls,						
φέρε ₁₀ τὸν ₁ φαιλόνην ₂	δὲ ₃ → → ἀπέλιπον ₄ ἐν ₅ Τρῳαδῖ ₆	ταρὰ ₇ Κάρπω ₈ καὶ ₁₁ τὰ ₁₂ βιβλία ₁₃	ταρὰ ₇ Κάρπω ₈ καὶ ₁₁ τὰ ₁₂ biblia ₁₃			
phere	ton	phailonen	hon	apelipon	NDSM	NAPN
VPAM2S	DASM	NASM	RR-ASM	VAA11S	CLN	975
5342	3588	5341	3739	620	1722	3588

especially the parchments.	14	Alexander	the metalworker	did	me	much	harm;
μάλιστα ₁₄ τὰς ₁₅ μεμβράνας ₁₆	Ἄλεξανδρος ₁	ὁ ₂ χαλκεύς ₃	ἐνεδείχατο ₇	μοι ₅	πολλά ₄	κακά ₆	
malista BS 3122	NAPF 3588	NNSM 3200	NNSM 223	VAM13S 5471	RPI1DS 1731	JAPN 3427	JAPN 2556
may the Lord pay back to him according to his deeds,	15	against					
→ ⁸ ὁ ₁₀ κύριος ₁₁ ἀποδώσει ₈	← → αὐτῷ ₉	κατὰ ₁₂	← αὐτοῦ ₁₅	< τὰ ₁₃	ἔργα ₁₄		→
ho kyrios apodosei	DNSM NNSM 3588 2962	RP3DSM 591	P 846	RP3GSM 2596	DAPN 846	NAPN 3588	2041
whom you also be on guard, because he vehemently opposed our							
ὅν ₁ σὺ ₃ καὶ ₂	→ → φυλάσσου ₄	γάρ ₆	► 7 λιαν ₅	ἀντέστη ₇	ἡμετέροις ₉		
hon sy kai	VPM2S BE 3739 4771	VPM2S 5442	gar CAZ 1063	B VAAI3S 3029 436	antestē JDPM 2251		
words.	16	At my first defense,	no one came to my aid,				
↔ τοῖς ₈ λόγοις ₁₀	Ἐν ₁ μου ₄ πρώτῃ ₃ < τῇ ₂ ἀπολογίᾳ ₅	οὐδείς ₆	↔ παρεγένετο ₈	↔ μοι ₇	•		
tois logois	En mou prōte RP1GS 3588 3056	tē apologia	oudeis JNSM 3762	paregeneto VAM13S 3854	moi RPI1DS 3427		
but they all deserted me; may it not be counted against them.	17	But					
ἀλλὰ ₉ → πάντες ₁₀ ἐγκατέλιπον ₁₂	με ₁₁ →	► 15 μὴ ₁₃	→ λογισθείη ₁₅	↔ αὐτοῖς ₁₄	δὲ ₂		
alla pantes enkatalipon	RP1IAS 3165	me BN 3361	logistheie VAPO3S 3049	autois RP3DPM 846	de CLC 1161		
the Lord helped me and strengthened me, so that through me the							
ὁ ₁ κύριός ₃ παρέστη ₅	καὶ ₄ εἰνέδυνάμωσέν ₇	με ₈ ἵνα ₉	↔ δι' ₁₀ ἔμοι ₁₁ τὸ ₁₂				
ho kyrios parestē	moi kai enedynamosen	me hina	di' emou to				
DNSM NNSM 3588 2962	VAAI3S RPI1DS 3936 3427	VAAI3S CLN 3427 2532	RP1IAS CAP 3165 2443	P RPIGS 1223 1700	DNSN 3588		
proclamation might be fulfilled and all the Gentiles might hear, and he							
κήρυγμα ₁₃	→ → πληροφορηθῆ ₁₄	καὶ ₁₅ πάντα ₁₇	↔ ἔθνη ₁₉	↔ ἀκούσωσιν ₁₆	καὶ ₂₀	→	
kerygma	plērophorēthē VAPS3S 2782 4135	kai panta CLN 2532 3956	ta DNPN 3588	akousosin VAA3SP 191	CLN 2532		
rescued me from the lion's mouth.	18	The Lord will rescue me from every					
ἐρρύσθην ₂₁ ← ἐκ ₂₂ → λέοντος ₂₄	στόματος ₂₃	ὁ ₃ κύριος ₄ →	ρύσται ₁	με ₂ ἀπὸ ₅ παντὸς ₆			
errysthen	NGSN 3023	stomatos NGSN 4750	ho kyrios	RP1IAS P 4506 3165	VFM13S 575	JGSN 3956	
evil deed, and will save me for his heavenly kingdom, to							
πονηροῦ ₈ ἔργου ₇	καὶ ₉ → σώσει ₁₀	εἰς ₁₁ αὐτοῦ ₁₄ < τὴν ₁₅ ἐπουρανίου ₁₆	↔ τὴν ₁₂ βασιλείαν ₁₃				
ponerou ergou	kai sōsei VFAI3S 4190 2041	eis auto RP3GSM 4982 1519	tēn dasf JASF 846 3588	RP1IAS DASF 4506 3588	VFM13S 575	JGSN 3956	
whom be the glory forever and ever. ¹		Amen.					
ῳ ₁₇ • ἡ ₁₈ δόξα ₁₉ < εἰς ₂₀ τοὺς ₂₁ αἰῶνας ₂₂ τῶν ₂₃ αἰώνων ₂₄	αἰών ₂₅						
RR-DSM DNSF NNSF CLN 3739 3588 1391 1519	P DAPM NAPM DGPM NGPM 3588 165 3588 165	oiikon CLN DASM NASM 3588 2532 3624	oikou ton NASM 3624	I			

Final Greetings and Benediction

4:19 Greet Prisca and Aquila and the household of Onesiphorus.	20	Erastus
Ἄσπασαι ₁ Πρίσκαν ₂ καὶ ₃ Ἀκύλαν ₄ καὶ ₅ τὸν ₆ οἴκον ₈	→	Ὀνησιφόρου ₇ Ονησιφόρου ₇
Aspasai Priskan kai Akylan kai ton oikou		Erastos NGSN 3683
VAMM2S NASF CLN NASM		NNSM 2037
782 4251 2532 207	2532 3588	3624
remained in Corinth, but Trophimus I left behind in Miletus because he was		
ἔμεινεν ₂ ἐν ₃ Κορίνθῳ ₄ δὲ ₆ Τρόφιμον ₅ → → ἀπέλιπον ₇ ἐν ₈ Μιλήτῳ ₉	→ →	→ →
emeinen en Korinthō de Trophimon apelipon	VAAI3S NASM 5161	VAAI3S P 620
VAAI3S P NDSF CLC 3306 1722 2882 1161	NDSF 5161	Miletō NDSF 3399

¹Lit. "to the ages of the ages"

sick.	21	Make	haste	to	come	before	winter.	Eubulus	and	Pudens	and
ἀσθενοῦντα ¹⁰		→	Σπουδασον ¹	→	ἔλθεῖν ⁴	πρὸ ²	χειμῶνος ³	Εὐβουλος ⁷	καὶ ⁸	Πούδης ⁹	καὶ ¹⁰
asthenonta			Spoudason		elthein	pro	cheimōnos	Euboulos	kai	Poudēs	kai
VAPAP-SAM			VAAM2S		VAAN	P	NGSM	NNSM	CLN	NNSM	CLN
770			4704		2064	4253	5494	2103	2532	4227	2532
Linus and Claudia and all the brothers greet you. 22 The Lord be with you.											
Λίνος ¹¹	καὶ ¹²	Κλαυδία ¹³	καὶ ¹⁴	πάντες ¹⁷	οἱ ¹⁵	ἀδελφοὶ ¹⁶	Ἄσπαζεται ⁵	σε ⁶	Ο ¹	κύριος ²	→ μετὰ ³
Linos	kai	Klaudia	kai	pantes	hoi	adelphoi	Aspazetai	se	HO	kyrios	meta
NNSM	CLN	NNSF	CLN	JNPM	DNPM	NNPM	VPU13S	RP2AS	DNSM	NNSM	P
3044	2532	2803	2532	3956	3588	80	782	4571	3588	2962	3326
your spirit. Grace be with you.											
σου ⁶	<τοῦ ⁴	πνεύματός ⁵	<ἡ ⁷	χάρις ⁸	→	μεθ' ⁹	ὑμῶν ¹⁰				
sou	tou	pneumatos	hē	charis		meth'	hymōn				
RP2GS	DGSN	NGSN	DNSF	NNSF		P	RP2GP				
4675	3588	4151	3588	5485		3326	5216				